



مركز محمد السادس لدعم القروض الصغرى التضامنية
CENTRE MOHAMMED VI DE SOUTIEN A LA MICROFINANCE SOLIDAIRE

Glossaire PNME 9ème Edition

CMS

25/03/2022

Formulaire de candidature :

معلومات عن المقاول الصغير / Information sur le Micro-entrepreneur

Nom et prénom	الاسم والنسب
Numéro de CIN	رقم البطاقة الوطنية
Sexe (voir la liste déroulante)	الجنس (انظر القائمة المنسدلة)
Statut marital (voir la liste déroulante)	(الحالة العائلية) (انظر القائمة المنسدلة)
Date de naissance (jj/mm/aaaa)	تاريخ الازدياد
Adresse personnelle	العنوان الشخصي
Ville	المدينة
Téléphone (ex): (212) 661786593	الهاتف
Niveau scolaire (voir la liste déroulante)	المستوى الدراسي (انظر القائمة المنسدلة)
Personne(s) à charge	المعالون
Formation qualifiante	تكوين مؤهل

معلومات حول النشاط / Information sur l'activité

Activité principale	النشاط الرئيسي
Statut Micro-entreprise (voir la liste déroulante)	النظام القانوني للمقاول الصغيرة (انظر القائمة المنسدلة)
Si Formel, Forme juridique (voir la liste déroulante)	النظام القانوني؟ مهيكلا
Patente N° :	رقم الضريبة المهنية
RC N°	السجل التجاري رقم
CNSS N° :	رقم الضمان الاجتماعي
Identifiant Fiscal :	رقم ضريبة المهنة

المحل / Local

Avez-vous un local ? (voir la liste déroulante)	هل لديك محل؟
Quel type de local disposez-vous ? (voir la liste déroulante)	ما نوع المحل؟
Adresse professionnelle	عنوان العمل

فئة الجائزة / Catégorie du prix

Catégorie (voir la liste déroulante)	(انظر القائمة المنسدلة) الفئة
--------------------------------------	--------------------------------

بيانات حول صاحب المقاوله الصغير / Profil Micro-entrepreneur

Date de démarrage de l'activité (jj/mm/aaaa)	تاريخ بداية النشاط
Nombre d'années d'expérience	عدد سنوات الخبرة

معلومات حول العلاقة مع القرض / Informations sur la relation crédit

أول قرض ممنوح من طرف الجمعية للقروض الصغرى Premier prêt accordé par l'AMC/ قرض ممنوح من طرف الجمعية للقروض الصغرى	المبلغ Montant
	التاريخ Date (jj/mm/aaaa)

القرض المتراكمة الممنوحة من طرف الجمعية للقروض الصغرى Cumul des prêts accordés par l'AMC/ القروض المتراكمة الممنوحة من طرف الجمعية للقروض الصغرى	المبلغ Nombre
	المبلغ الإجمالي Montant global

الهدف من آخر قرض (انظر القائمة المنسدلة) Objet du dernier prêt (voir la liste déroulante)	محفظة القروض -بالدرهم-
Encours du prêt (En Dhs)	

بيانات رقمية عن المقاوله الصغرى : Données chiffrées sur la micro-entreprise

	2022	التوقعات في غضون عام Prévisions 1 an
رأس المال Capital		
رقم المعاملات Chiffre d'affaires		
عدد العاملين النشيطين Nombre d'employés actifs		
هامش الربح Marge bénéficiaire		

التأثير : اجتماعي - اقتصادي على صاحب المشروع الصغير Impact : Socio-économique sur le micro-entrepreneur

التأثير الاجتماعي في 3 سطور Impact social (en 3 lignes)	التأثير الاقتصادي في 3 سطور Impact économique (en 3 lignes)

Dimension associée à la catégorie (Pourquoi la candidature du micro-entrepreneur a-t-elle été présentée dans cette catégorie ?). Veuillez renseigner trois éléments qui feront que le micro-entrepreneur gagne dans cette catégorie. البعد المرتبط بالفئة (لماذا تم تقديم طلب صاحب المشروع الصغير في هذه الفئة؟). يرجى ملء ثلاثة عناصر تجعل صاحب المشروع الصغير يفوز في هذه الفئة.

Je déclare sur l'honneur la conformité des informations avec la situation du candidat et que toute fausse déclaration de ma part engendre une excréation du dossier. (*)

Réponse obligatoire

إجابة الزامية (*) أقر بشرفي بتوافق المعلومات مع حالة المرشح وأن أي إعلان كاذب من جهتي يولد إفراغًا من الملف

Les listes déroulantes :

Statut marital	الحالة العائلية
Célibataire	عازب (ة)
Marié	متزوج (ة)
Veuf	أرمل (ة)
Divorcé	مطلق (ة)

Objet du dernier prêt	الهدف من آخر قرض
Fond d'investissement	صندوق الاستثمار
Fond de roulement	القوى العاملة
Achat de matière première	شراء المواد الخام
Achat d'outillage	شراء الأدوات
Aménagement logement	تطوير المساكن
Aménagement local commercial	التنمية المحلية التجارية
Achat Local	شراء محلي
Achat véhicule	شراء السيارة

Niveau scolaire	المستوى الدراسي
Primaire	ابتدائي
Secondaire	ثانوي
Sans	بدون
BAC	البكالوريا
BAC+2	شهادة البكالوريا + 2
BAC+3	شهادة البكالوريا + 3
BAC+5	شهادة البكالوريا + 4
Autres	آخر

Forme juridique	الصفة القانونية
Formel	مهيكّل
Informel	غير مهيكّل

Forme juridique	الصفة القانونية
Auto-entrepreneur	مقاول ذاتي
SARL	الشركة ذات المسؤولية المحدودة
SNC	شركة تضامنية
RC	سجل تجاري
Patente	الضريبة المهنية
Coopérative	تعاونية
Carte professionnelle	بطاقة مهنية
SARL/AU	الشركة ذات المسؤولية المحدودة / المساهم الوحيد
Association	جمعية